



CERRUTI

www.cerrutimacchineagricole.it

CERRUTI

www.cerrutimacchineagricole.it

Via Statale 27/h - 14033 Castell'alfero (AT) - Italy
Tel 0141 296957 - Fax 0141 276915 -
info@cerrutimacchineagricole.it
www.cerrutimacchineagricole.it - P.Iva 01295490054



TRINCIAERBA CON FLANGIATURA BASCULANTE

CARATTERISTICHE - FEATURES - CARATTERISTICHE - EIGENSCHAFTEN

- Applicabili a qualsiasi tipo di motocoltivatore.
- In posizione frontale (tipo falciatrice).
- In posizione posteriore (tipo fresa).
- Attacco flangiatura snodato, per adattare ogni tipo di altezza PTO, e basculante, per seguire meglio i movimenti del terreno.
- Rullo di appoggio registrabile.
- Gruppo di rinvio angolare con ruota libera.
- Rotore con coltelli a Y equilibrato secondo norma ISO 21940-11:2016 grado G16



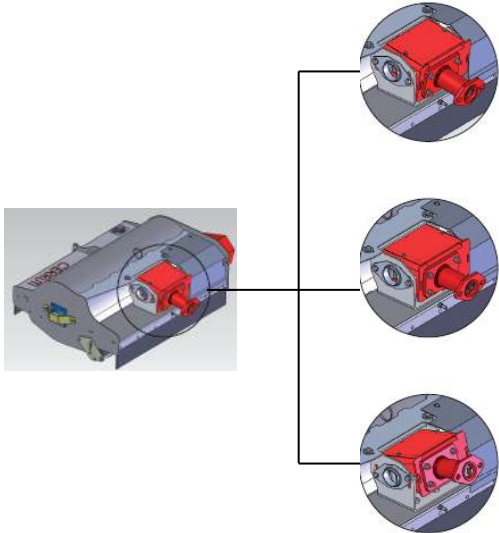
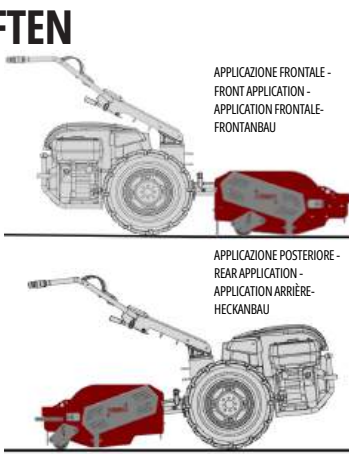
- Applicable to any type of walking tractor.
- In front position (mower type).
- In rear position (tiller type).
- Jointed flanging attachment, to adapt any type of PTO height, and tilting, to better follow ground movements.
- Adjustable support roller.
- Angular deflection unit with free wheel.
- Rotor with Y-blades balanced according to ISO 21940-11:2016 grade G16



- Applicable à tout type de motoculteurs.
- En position avant (type faucheuse).
- En position arrière (type fraise).
- Attelage à bride articulée, pour s'adapter à toute hauteur de prise de force, et pivotant, pour mieux suivre les mouvements du sol.
- Rouleau d'appui réglable.
- Unité de déviation angulaire avec roue libre.
- Rotor avec lames en Y équilibré selon ISO 21940-11:2016 grade G16

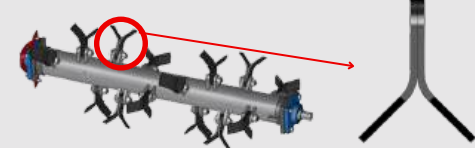


- Anwendbar für alle Arten von Einachser.
- In vorderer Position (Mähertyp).
- In hinterer Position (Deichsel).
- Gelenkige Flanschbefestigung zur Anpassung an jede Zapfwellenhöhe und schwenkbar, um den Bodenbewegungen besser folgen zu können.
- Einstellbare Stützwalze.
- Winkelumlenkungseinheit mit Freilauf.
- Rotor mit Y-Blättern ausgewuchtet nach ISO 21940-11:2016 Klasse G16



ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖRE

ROTORE CON COLTELLI A Y - Y BLADES ROTOR -
ROTEUR AVEC COUTEAU À Y - ROTOR MIT Y-MESSER



ROTORE CON MAZZE - HAMMER BLADES ROTOR -
ROTEUR AVEC MARTEAU - ROTOR MIT HAMMERSCHLEGEL



RUOTE PIVOTANTI FRONTALI PER MODELLI DA 500 A 800-
FRONT PIVOTING WHEELS FOR MODELS FROM 500 TO 800-
ROUES AVANT PIVOTANTES POUR MODÈLES DE 500 À 800-
VORDERE SCHWENKRÄDER FÜR MODELLE VON 500 BIS 800



RUOTE PIVOTANTI FRONTALI PER MODELLI DA 1000 A 1200 -
FRONT PIVOTING WHEELS FOR MODELS FROM 1000 TO 1200 -
ROUES AVANT PIVOTANTES POUR MODÈLES DE 1000 À 1200 -
VORDERE SCHWENKRÄDER FÜR MODELLE VON 1000 BIS 1200



Robusta, maneggevole e leggera: la TR-BS è la trinciaerba Cerruti adatta a tutti i motocoltivatori di brand europei e non solo. Monta un sistema di attacco basculante, che consente di ottimizzare la posizione di lavoro su qualunque motocoltivatore (pur avendo altezze e PTO differenti, pur montando modelli di ruote differenti). La trincia BS viene prodotta in 6 larghezze di lavoro differenti e può essere montata sia anteriormente che posteriormente. È dotata di serie di rotore con coltelli a Y e rullo di appoggio regolabile e offre come opzioni le ruote pivotanti, mazze e regolazione tramite manovella del rullo d'appoggio.



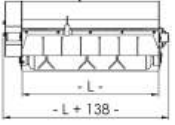
Strong, maneuverable and lightweight: the TR-BS is the Cerruti flail mower suitable for all walking tractors of European brands and beyond. It mounts a pivoting hitch system, which makes it possible to optimize the working position on any walking tractor (despite having different heights and PTO, despite mounting different wheel models). The BS flail mower is produced in 6 different working widths and can be mounted at the front or rear. It comes standard with a rotor with Y knives and adjustable support roller and offers pivoting wheels, hammers, and crank adjustment of the support roller as options.



Robuste, maniable et légère : la TR-BS est la faucheuse à fléaux Cerruti adaptée à tous les motoculteurs européens et d'autres marques. Il est équipé d'un système d'attache orientable qui permet d'optimiser la position de travail sur n'importe quel motoculteur (même s'il a des hauteurs et des prises de force différentes, même s'il est équipé de modèles de roues différents). Le broyeur BS est produit en 6 largeurs de travail différentes et peut être monté à l'avant ou à l'arrière. Il est équipé en standard d'un rotor avec des couteaux en Y et d'un rouleau de support réglable, et propose en option des roues pivotantes et un réglage par manivelle du rouleau de support.



Stark, wendig und leicht: der TR-BS ist der Schlegelmulcher von Cerruti, der für alle europäischen und anderen Marken von Wandertraktoren geeignet ist. Er ist mit einem drehbaren Anbausystem ausgestattet, das es ermöglicht, die Arbeitsposition auf jedem Motorgrubber zu optimieren (auch wenn er unterschiedliche Höhen und Zapfwellen hat, auch wenn er mit verschiedenen Radmodellen ausgestattet ist). Das BS-Schlegelmulcher wird in 6 verschiedenen Arbeitsbreiten hergestellt und kann vorne oder hinten angebaut werden. Es ist serienmäßig mit einem Rotor mit Y-förmigen Messern und einer verstellbaren Stützwalze ausgestattet und bietet als Optionen die schwenkbaren Räder und die Kurbelverstellung der Stützwalze.

	 (Hp)	 mm.			 KG
TR-BS 500	5,7/12	500	8	16	59
TR-BS 560	6,5/12	560	10	20	63
TR-BS 650	7/12	650	12	24	68
TR-BS 800	10/12	800	16	32	76
TR-BS 1000	12/16	1000	20	40	105
TR-BS 1200	15/20	1200	24	48	130

NUOVO ACCESSORIO DISPONIBILE - NEW ACCESSORY AVAILABLE - NOUVEAU ACCESSOIRE DISPONIBLE - NEUES ZUBEHÖR VERFÜGBAR

REGOLAZIONE DEL RULLO A MANOVELLA - ROLLER ADJUSTMENT THROUGH CRANK - RÉGLAGE DU ROULEAU AVEC MANIVELLE - EINSTELLUNG DER KURBELWELLE

Abbiamo progettato questa soluzione per rendere più agevole la regolazione dell'altezza di taglio dell'erba. Nel modello standard, la regolazione del rullo avviene tramite lo spostamento di alcune viti e l'utilizzo di una chiave. Mentre con questo nuovo sistema basta ruotare la manovella presente nella parte superiore della macchina e il gioco è fatto! Un accessorio semplice ma efficace, pensato per rendere ogni operazione più rapida e senza sforzi.

We designed this solution to make it easier to adjust the grass cutting height. In the standard model, the roller is adjusted by moving a few screws and using a key. Whereas with this new system, all you have to do is turn the crank on the top of the machine and you're done! A simple but effective accessory designed to make every operation quicker and more effortless.

Nous avons conçu cette solution pour faciliter le réglage de la hauteur de coupe de l'herbe. Sur le modèle standard, le réglage du rouleau se fait en déplaçant quelques vis et en utilisant une clé. Alors qu'avec ce nouveau système, il suffit de tourner la manivelle située sur le dessus de la machine et le tour est joué ! Un accessoire simple mais efficace, conçu pour rendre chaque opération plus rapide et sans effort.

Wir haben diese Lösung entwickelt, um die Einstellung der Schnitthöhe zu erleichtern. Beim Standardmodell wird die Walze mit ein paar Schrauben und einem Schlüssel eingestellt. Bei diesem neuen System müssen Sie nur die Kurbel auf der Oberseite der Maschine drehen, und schon sind Sie fertig! Ein einfaches, aber effektives Zubehör, das jeden Arbeitsgang schneller und müheloser macht.

NUOVO ACCESSORIO DISPONIBILE - NEW ACCESSORY AVAILABLE - NOUVEAU ACCESSOIRE DISPONIBLE - NEUES ZUBEHÖR VERFÜGBAR

